

Distr.
GENERAL

A/49/401
S/1994/1076
20 September 1994
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH



مجلس الأمن

السنة التاسعة والأربعون

الجمعية العامة

الدورة التاسعة والأربعون

البند ٧١ من جدول الأعمال المؤقت*
صون الأمن الدولي

رسالة مؤرخة ٢٠ أيلول/سبتمبر ١٩٩٤ موجهة الى الأمين العام
من القائم بالأعمال المؤقت للبعثة الدائمة ليوغوسلافيا
لدى الأمم المتحدة

فيما يتعلق بالرسالة المؤرخة ١٤ أيلول/سبتمبر ١٩٩٤ الموجهة اليكم من الممثل الدائم لكرواتيا لدى الأمم المتحدة (A/49/383-S/1994/1052)، وبناء على تعليمات حكومتي، أتشرف بأن أعرض ما يلي.

إن حكومة جمهورية يوغوسلافيا الاتحادية ترفض بشدة المزاعم الباطلة التي تضمنتها الرسالة المشار إليها أعلاه. فهذا التلويح الغامض لا يستهدف إلا الانتقال مما تقوم به جمهورية يوغوسلافيا الاتحادية من دور بناء مما تقدمه من مساهمة في الحل السلمي للأزمة في يوغوسلافيا السابقة. مما يعترف به المجتمع الدولي على نطاق واسع.

فسلطات كرواتيا، بعملها هذا، إنما تستمر في سياسة تقوم على شن حملة من التشهير والأكاذيب ضد جمهورية يوغوسلافيا الاتحادية، وهي سياسة قد تشجع بعض المصالح السياسية الداخلية ولكنها لا تستطيع بأي حال من الأحوال أن تسهم في حل سلمي شامل.

وإن جمهورية يوغوسلافيا الاتحادية تنتظر من جمهورية كرواتيا أن تفي بما أعربت عنه من استعداد لتطبيع علاقاتها مع جمهورية يوغوسلافيا الاتحادية، التي تبذل، من جهتها، جهودا كبرى تحقيقا لهذا الهدف.

وسأغدو ممتنا لو تكرمتم بتعميم هذه الرسالة بوصفها وثيقة رسمية من وثائق الجمعية العامة في إطار البند ٧١ من جدول الأعمال المؤقت، ومن وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) دراغومير ديوكيتش
السفير
القائم بالأعمال المؤقت

.A/49/150 *